



## RÉTSÁG VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

2651 Rétság, Rákóczi út 20. Telefon: 35/550-100

[www.retsag.hu](http://www.retsag.hu) Email: hivatal@retsag.hu

Előterjesztést készítette: Fodor Rita Mária

Előterjesztő: Hegedűs Ferenc polgármester

### Bölcsődepályázat terveinek átdolgozására érkezett tervezői szerződések jóváhagyása

#### ELŐTERJESZTÉS

a képviselő-testület 2019. március 29-i ülésére

Tárgyalja	Ülés	Szavazás
<input type="checkbox"/> Szociális bizottság	<input checked="" type="checkbox"/> Nyílt	<input checked="" type="checkbox"/> Nyílt szavazás
<input checked="" type="checkbox"/> Pénzügyi és Városüzemeltetési Bizottság	<input type="checkbox"/> Zárt	<input type="checkbox"/> Titkos szavazás
<input type="checkbox"/> Közbeszerzési Bizottság		<input type="checkbox"/> Egyszerű többség
<input checked="" type="checkbox"/> Képviselő-testület		<input checked="" type="checkbox"/> Minősített többség

#### 1. A tárgyalandó témakör tárgyilagos és tényszerű bemutatása

##### Tisztelt Képviselő-testület!

A Pénzügyminisztérium által kiírt bölcsőde pályázat esetében a Képviselő-testület úgy döntött, hogy nem 24, hanem 12 fős bölcsődét kíván építtetni. A meglévő terveket át kellett dolgozni. A szaktervezők megküldték szerződéseiket, melyek jóváhagyását kérem.

Valamennyi terv hiánytalanul elkészült.

Kérem a Tisztelt Testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni szíveskedjen.

Rétság, 2019. március 25.

Hegedűs Ferenc  
polgármester

#### 2. Előzmények, különösen a témában hozott korábbi testületi döntések, azok végrehajtása:

#### 3. Jogszabályi háttér:

Rétság Város Önkormányzat Képviselő-testületének a 2019. évi költségvetéséről szóló 3/2019. (II.26.) önkormányzati rendelet 20. § (3) bekezdés i) pontja szerint:

„Az önkormányzat és intézmények nevében szerződést, megállapodást – a Városi Művelődési Központ és Könyvtár intézmény kivételével - csak képviselő-testületi jóváhagyást követően lehet aláírni és felmondani.”

#### 4. Határozati javaslat:

RÉTSÁG VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
/2019.(III.29.) KT. HATÁROZATA

Rétság Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a bölcsőde átdolgozása érdekében kötendő tervezői szerződésekről készített előterjesztést.

A Képviselő-testület a határozat mellékletét képező:

- a Borea-67 Építés Bt-vel kötendő (vállalási ár 440.000 Ft),
- a Kobzos Mérnöki Iroda Kft-vel kötendő (vállalási ár 160.000 Ft),
- VALDOTER? Kft-vel kötendő (vállalási ár 180.000 Ft),
- Bodócs Péterrel kötendő (vállalási ár 40.000 Ft),
- Balla Szilárdal kötendő (vállalási ár: 50.000 Ft)

tervezési szerződéseket jóváhagyja. Felhatalmazza Hegedűs Ferenc polgármestert a szerződések aláírására.

A tervezési díjakra a Képviselő-testület 870.000 Ft többletelőirányzatot biztosít a 2019. évi költségvetés tartaléka terhére. A többletelőirányzat átvezetésére a 2019. évi költségvetés soron következő módosításakor javaslatot kell tenni.

Határidő: 2019. április 10., majd szöveg szerint

Felelős: Hegedűs Ferenc polgármester

Záradék:

Az előterjesztés jogszabálysértést nem tartalmaz

Dr. Varga Tibor  
jegyző

# TERVEZŐI SZERZŐDÉS

1.) A szerződő felek: Egyrésztől **RÉTSÁG VÁROS ÖNKORMÁNYZATA** (2651-Rétság, Rákóczi F. út 20.) mint **Megbízó**. Adószáma: 15735492-2-12, Másrésztől **VALDOTERM Kft** (2659-Érsekvadkert, Gépállomás út 26.) továbbiakban, mint **Tervező**. Adószáma: 25019861-1-12. Cégjegyzékszám: 12-09-009000. Mérnöki Kamarai tervezői jogosultság száma: (Gk-12-0127/2021).

2.) A szerződés tárgya: A **Tervező** nyomtatott és elektronikus formátumban, a **Megbízó** és egyben **Kovács Gábor építész tervező** számára közreműködik és elkészíti a **2651-Rétság, Mikszáth K. u.(Hrsz.:171/2.)** alatt építendő a **Megbízó** beruházásában megvalósuló **Önkormányzati Bölcsőde** módosított, egyszerűsített építési engedélyezési eljárásához szükséges épületgépész tervejezetét. A **Tervező** az árajánlatban részletezett tevékenységre szerződik le.

3.) A tervezői díj: A 2.) pontban szereplő tervezés kialakított tervezői bruttó/nettó díja: **180.000 Ft**, azaz Mindösszesen: **Száznyolcvanezer/ 00 HU Forint**.

4.) **Teljesítési határidő:** A 2.) pontban szereplő tervezési feladat határideje: **2019. 02. 28.**

5.) A tervezői díj megfizetése: A 3.) pontban rögzített tervezői díj megfizetése a **Megbízó** részéről, a hiánytalanul lefolytatott és **Kovács Gábor** generál tervező részére határidőre átadott dokumentációt követően az átadásakor benyújtott számla alapján átutalással történik. Átutalás esetén a fizetés **maximum tizenöt** napos határidővel a **Centrál Takarékszövetkezet Érsekvadkerti** fiókjánál vezetett céges folyószámlára történik. **Számlaszám: 64000015-10110887**

6.) **Tervezési adatszolgáltatás:** **Megbízó** a **Tervező** részére legkésőbb a szerződés aláírásáig (kor) átadja az ingatlan alaprajzait. A **Megbízó** vállalja, hogy a tervezői munkához szükséges további adatokat folyamatosan a **Tervező** rendelkezésére bocsátja, valamint az esetleges változásról értesíti.

7.) **Szerzői jogok:** A bekötési tervek módosítása kizárólag a **Tervező** joga. A **Tervező** a terveket egyszeri felhasználásra, szerződésben rögzített létesítményhez adja át, de fenntartja szerzői, valamint a publikáláshoz való jogait.

8.) **Egyéb kiegészítés:** Abban az esetben, ha a **Megbízó** a szerződéstől eláll, vagy a tervezési munkát a **Megbízónak** felróható okból szüneteltetni kell, a **Tervező** jogosult addigi tevékenységének ellenértékét a készülségi fok alapján elszámolni.

9.) **Nyilatkozatok:** A szerződő felek jelen szerződést akaratukkal mindenben megegyezőnek találták. Az e szerződésben nem rendezett kérdésekben a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései az irányadók. Szerződő felek az e szerződésből fakadó, és békés úton egymás között nem rendezhető, vitás kérdéseik eldöntésére alávetik magukat a Nógrád Megyei Bíróság kizárólagos illetékeseinek.

Rétság, 2019. február. 15.

---

Megbízó

---

Tervező

# VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

**Rétság Város Önkormányzata**  
2651 Rétság, Rákóczi út 20.  
(a továbbiakban **megrendelő**)

**Bodócs Péter (egyéni vállalkozó)**  
3100. Salgótarján, Szeder köz 12.  
Adószám: 65282061-1-32  
(a továbbiakban **vállalkozó**)

a következőkben részletezett feltételekkel szerződést kötnek az alábbiak szerint:

1./ A szerződés tárgya: **Bölcsőde (Rétság, Mikszáth út, hrsz.: 171/2 építési engedélyezési terv - Épületvillamos munkarész**

2./ A Megrendelő az 1/ pontban körülírt tervezési munkát megrendeli, a Vállalkozó azt elvállalja, s kijelenti, hogy a tervezési munka elvégzéséhez szükséges személy és tárgyi feltételekkel rendelkezik, s tudomásul veszi, hogy munkát az irányadó szakmai szabályoknak megfelelően rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban köteles elkészíteni.

3./A Vállalkozó köteles a tervet elektronikus formában 1 példányban az alábbi határidőre megrendelőnek átadni: 2019. április 1.

4./ Vállalkozói díj, fizetési feltételek:

4.1. A Vállalkozót a terv elkészítéséért, illetve egyszeri felhasználásáért: 40.000 Ft, azaz negyvenezer Ft átalánydíj illeti meg (a vállalkozó ÁFA mentes).

4.2. A Vállalkozó a teljesítésigazolást követően a vonatkozó előírásoknak megfelelő számlát állít ki – melynek melléklete a Megrendelő teljesítésigazolása – a számlát a Megrendelő a Vállalkozó az OTP Bank pénzügyintézetnél vezetett 11741000-20167574. számú számlájára, a számla kézhezvételétől számított 15 napon belül átutalással fizeti meg.

5./ A Vállalkozó által készített dokumentációban foglalt műszaki megoldás a Vállalkozó szellemi terméke, azt a megrendelő csak a szerződésben foglalt cél megvalósítására használhatja fel.

6./ Jelen szerződés nem vonatkozik a tervezői művezetésre, ennek szükségessége esetén arra külön szerződést kell kötni.

7./ Jelen szerződés csak írásbeli formában módosítható.

8./ E szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk), valamint a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései az irányadók.

Salgótarján, 2019. 02. 12.



vállalkozó  
**Bodócs Péter**  
egyéni vállalkozó  
3100 Salgótarján, Szeder köz 12.  
Adószám: 65282061-1-32  
Számla. szám: 11741000-20167574

megrendelő

Budapest, 2019. március 1.

Tervszám: 1908  
lkt. szám: 1908/01  
Lapok száma: 2

## EGYSZERŰSÍTETT VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

tervezési, ill. szakértési feladatra

amely létrejött az egyik részről, mint

**Megrendelő:**

**Rétság Város Önkormányzata**

(képviselő: Hegedűs Ferenc polgármester)

Megrendelő címe, székhelye:

2651 Rétság Rákóczi u.20.

Megrendelő törzsszáma:

735496

Megrendelő adóigazgatási száma:

15735492-2-12

(a továbbiakban: **Megrendelő**)

a másik részről, mint

**Vállalkozó:**

**Kobzos Mérnöki Iroda Kft.**

(képviselő: Demeter László, ügyvezető)

Vállalkozó címe, székhelye:

1131 Budapest, Béke u. 116/B

Vállalkozó cégjegyzék száma:

01-09-884424

Vállalkozó adóigazgatási száma:

14007691-1-41

(a továbbiakban: **Vállalkozó**) között,

az alábbi feltételekkel:

- Vállalkozó** elvállalja a **2651 Rétság, Mikszáth út, 171/2 hrsz. alatt építendő Bölcsőde építési engedélyezési tervének tartószerkezeti munkarészének** elkészítését, az alábbi ütemezéssel:

- ép. eng. terv teljesítési határideje: **2019. április 1.**

A tevékenység besorolása: SZJ 7420' 03, mérnöki tevékenység, tanácsadás

- Vállalkozó** köteles a tervezési tevékenység eredményeként létrejött dokumentációt véghatáridőre **Megrendelőnek** átadni.
- Vállalkozó** jelen szerződés alapján **3 db** díjmentes nyomtatott dokumentációt szolgáltat a **Megrendelőnek**, ugyanakkor elektronikus (PDF) formátumban is átadja azt.

4. **Vállalkozó** kötelezettséget vállal arra, hogy a tervezői munkát a tervezésre vonatkozó kötelező jogi normák (törvények, rendeletek, utasítások, szabványok, stb.), ezek hiányában a kialakult szakmai követelmények és gyakorlatok alapján végzi el.
5. **Vállalkozó** kijelenti, hogy minden – a tervezési munka teljesítéséhez szükséges – szakágnál az építészeti-műszaki tervezési jogosultság általános szabályairól szóló 157/1997. (IX.26.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó tervezővel rendelkezik, vagy ezzel rendelkező altervezőt vesz (vehet) igénybe.
6. **Vállalkozót** a jelen szerződésben vállalt tervezési tevékenységéért az alábbi díjak illetik meg:
  - ép. eng. terv: **160.000,- Ft + 0% Áfa = 160.000,- Ft** (azaz százhatvanezer forint)
7. **Megrendelő** a tervdokumentáció kézhezvétele után **7 napon belül** teljesítési igazolást állít ki, amely alapján a **Vállalkozó** kiállítja számláját.
8. **Megrendelő** a **Vállalkozó** számlájának (esetleg részszámlájának) kézhezvételét követő **15 napon belül** köteles átutalással az ellenértéket kiegyenlíteni **Vállalkozónak** az OTP Bank pénzügyintézetnél vezetett **11713005 - 20390262** számú számlájára.
9. Késedelmes átutalás (kifizetés) esetén **Vállalkozót** a hatályos jegybanki alapkamat + 2% kamat időarányos része illeti meg.
10. Bármely tervezési fázisban bármely kötelezettség tekintetében bekövetkező **20 (húsz)** napot meghaladó, a **Vállalkozó** felelősségi körébe tartozó késedelem esetén a **Megrendelő** felmondhatja a Szerződést. Ebben az esetben a **Vállalkozó** köteles megtéríteni a szerződésszegéssel okozott kárt.
11. Abban az esetben, ha **Megrendelő** a szerződéstől eláll, vagy a tervezői munkát **Vállalkozótól** független okokból szüneteltetni kell, **Vállalkozó** jogosult addigi tevékenységének ellenértékét (esetleges kárát) a készülségi fok alapján elszámolni.
12. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben különösen a többször módosított 1959. évi IV. törvény (Ptk.), a szerzői jogokra vonatkozóan az 1999. évi LXXVI. törvény rendelkezései irányadók.
13. Jelen szerződés módosítása és kiegészítése hatályosan csak írásban és mindkét fél cégszerű aláírásával ellátva történhet.
14. Jelen szerződés 2 példányban készült.

k.m.f.

.....  
Hegedűs Ferenc  
**Rétság Város Önkormányzata**  
**(Megrendelő)**

.....  
Demeter László  
**Kobzos Mérnöki Iroda Kft.**  
**(Vállalkozó)**

# **SZERZŐDÉS**

## **TŰZVÉDELMI TERVFEJEZET ELKÉSZÍTÉSÉRE**

mely létrejött a mai napon, egyrészről Rétság Város Önkormányzata (cím: 2651. Rétság, Rákóczi út 20.) **képviseli** ..... mint megrendelő - a továbbiakban Megrendelő -:

másrészről Balla Szilárd (2660. Balassagyarmat, Bíró János utca 60.) építész tűzvédelmi szakértő (szakértői nyilvántartás: I-182/2018.), mint vállalkozó - a továbbiakban Építész tűzvédelmi szakértő -, együttesen Felek között, az alábbi feltételekkel:

### **1. A szerződés tárgya, műszaki tartalma**

**1.1.** A Megrendelő megrendeli, az Építész tűzvédelmi szakértő pedig elvállalja a jelen szerződésben rögzített feltételekkel a Rétság, Mikszáth Kálmán utca, hrsz.: 171/2 alatt létesülő Bölcsőde épület építési engedélyezési tervéhez Tűzvédelmi Tervfejezet elkészítését az alábbiak szerint:

Tervezési terület a Rétság, Mikszáth Kálmán utca, hrsz.: 171/2.

Jelen szerződés vállalkozói díjának részét képezi a tervezési eljárás során felmerülő ügyintézés (egyszeri tervegyeztetés az illetékes Katasztrófavédelmi Kirendeltséggel), de nem képezi részét az eljárások során felmerülő illetékek díja.

**1.2.** az Építész tűzvédelmi szakértő a tűzvédelmi tervfejezet elkészítését az alábbi tartalommal vállalja: a 312/2012. (XI.8.) Korm. rendeletben foglalt tartalommal.

### **2. Az Építész Tűzvédelmi Szakértői díj**

Az Építész Tűzvédelmi Szakértőt az elvégzett munka fejében az építési engedélyezési tervhez készített tűzvédelmi tervfejezet elkészítéséért 50.000.-Ft, azaz ötvenezer forint Építész Tűzvédelmi Szakértői díj illeti meg, melyet Megrendelő a Megrendelőhöz történt beérkezéstől számított 15 napon belül köteles Építész Tűzvédelmi Szakértő részére megfizetni.

### **3. Teljesítési határidők**

Az Építész Tűzvédelmi Szakértő vállalja, hogy az **építési engedélyezési terv tűzvédelmi tervfejezetét** a 1./2. pontban rögzített tartalommal legkésőbb a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott adatszolgáltatás (végleges tervezési állapotot ábrázoló alaprajzok, metszetek, homlokzatok, helyszínrajz, szakági tervfejezetek, építész műszaki leírás) után 14 nappal elkészíti (**legkésőbb 2019. április 01.-ig**) és elektronikus formában (pdf/a) átadja Megrendelő részére.

#### **4. Vállalkozó jogai és kötelezettségei**

4.1. Az Építész Tűzvédelmi Szakértő vállalja, hogy legjobb tudása és a vonatkozó jogszabályi rendelkezések, szabványok szerint végzi el a jelen szerződésben foglalt tervezési munkáit.

4.2. Az Építész Tűzvédelmi Szakértő kötelezi magát, hogy a tűzvédelmi szakhatóság által esetlegesen jelzett hibákat, hiányosságot haladéktalanul kijavítja, pótolja.

4.3. A tervezés során előre nem látható tervezési probléma; a Megrendelő részéről felmerülő, az építési engedélytől való eltérésből származó engedélymódosítás ill. akadály felmerülése esetén ezt a Felek egyeztetik és jegyzőkönyvben rögzítik. Amennyiben ez az Építész tűzvédelmi szakértőnél tervváltoztatásokat, pótmunkát von maga után, akkor az Építész tűzvédelmi szakértő jogosult ezek költségeit Megrendelőnek elszámolni.

4.4. Az Építész Tűzvédelmi Szakértő tevékenysége során köteles a jóhiszeműség jogelvei alapján eljárni, a szükséges tájékoztatást Megrendelő részére folyamatosan és teljes körűen megadni, a szakhatósági egyeztetésekkor a Megrendelő érdekeit képviselni, illetve lehetőség szerint kompromisszumot találni a vonatkozó jogszabályi, hatósági előírások és a Megrendelő érdekei között.

4.5. Az Építész Tűzvédelmi Szakértő köteles továbbá a legjobb, költségtakarékos megoldásokat megtalálni, illetve a határidőket pontosan betartani.

#### **5. Megrendelő jogai és kötelezettségei**

5.1. Megrendelő köteles legkésőbb az építési engedélyezési tervekhez 2019.01.31.-ig átadni az Építész Tűzvédelmi Szakértő részére minden a tervezést megalapozó adatszolgáltatást elektronikus formában (végleges tervezési állapot ábrázoló alaprajzok, metszetek, homlokzatok, helyszínrajz, szakági tervfejezetek, építész műszaki leírás).

Megrendelő felelősséggel tartozik az adatszolgáltatásokban szereplő adatok helyességéért és pontosságáért. Ezen adatok pontatlanságából származó tervezési hibák vonzatai a Megrendelőt terhelik.

5.2. Felek ezzel kapcsolatban megállapodnak, hogy amennyiben Megrendelő késedelembe esne az adatszolgáltatással, úgy az Építész Tűzvédelmi Szakértő által eredetileg vállalt határidők is változnak a késedelem mértékének megfelelően.

5.3. Megrendelő köteles a vállalkozói díjat a jelen szerződésben foglalt feltételeknek megfelelően az Építész Tűzvédelmi Szakértő részére megfizetni, illetve tudomásul veszi, hogy esetleges fizetési késedelme esetén az Építész Tűzvédelmi Szakértő jogosult a Ptk. szerinti késedelmi kamatot felszámítani irányában.

#### **6. A szerződő felek együttműködése**

6.1. Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés hatálya alatt folyamatosan és teljes körűen, a jóhiszeműség jogelvei szerint mindenben együttműködnek a közös gazdasági célkitűzéseik megvalósítása érdekében, egymás számára a szükséges tájékoztatást kölcsönösen biztosítják.

6.2. Kölcsönösen és haladéktalanul egymás tudomására hozzák mindazon tényeket, körülményeket és értesítéseket, melyek a szerződés szerinti teljesítést akadályozzák, késleltetik vagy veszélyeztetik, valamint azok elhárítására az adott helyzetben tőlük elvárható intézkedéseket a jó gazda gondosságával megteszik.



**6.3.** Az értesítés általános formája a tervezési feljegyzés, a közlés módja postai úton vagy e-mailen.

**6.4.** Az értesítést a szerződő felek egymás részére az alábbi címre (személyek részére) küldik. (kapcsolattartó személyek)

- **A Megrendelő részére :**

.....  
Cím:  
tel.: 06-.....  
fax: 06-.....  
e-mail: .....@.....

- **Az Építész Tűzvédelmi Szakértő részére :**

Balla Szilárd  
2660. Balassagyarmat, Bíró János utca 60.  
tel.: 06-20-966-7292  
e-mail: ballafire1@gmail.com

A fenti adatok esetleges változásairól a felek kötelesek egymást haladéktalanul értesíteni.

**6.5.** A szerződő felek kölcsönösen kötelezik magukat, hogy a jelen szerződés hatálya alatt tudomásukra jutó üzleti titkokat teljes körűen megőrzik, mely titoktartási kötelezettség a jelen szerződés megszűnését követően is terheli a feleket, esetleges megszegéséért pedig teljes anyagi és erkölcsi felelősséggel tartoznak egymás irányában.

## **7. A szerződés módosítása**

A jelen szerződés módosítására csak írásban, a felek ezirányú, kölcsönös megállapodása alapján van mód. A felek kezdeményezhetik a határidők módosítását, amennyiben ezt elháríthatatlan külső ok (vis maior), illetve bármely olyan körülmény indokolja, melyet a szerződés megkötésekor a kellő gondosság mellett sem észlelhetek.

## **8. Teljesítés, átadás-átvétel**

**8.1.** Az Építész Tűzvédelmi Szakértő a jelen szerződésnek, a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek, hatósági és szakhatósági(tűzvédelmi) előírásoknak illetve a Megrendelő utasításainak, igényeinek és az ajánlattételkor megismert célok elérésének megfelelő tervdokumentáció szolgáltatásával, annak Megrendelő részére elektronikus úton történő átadásával (pdf/a) teljesít.

**8.2.** Az Építész Tűzvédelmi Szakértő a tűzvédelmi tervfejezet nyomtatott, aláírt példányaikat külön költség ellenében (2.500.-Ft / példány) eljuttatja a Megrendelőhöz.

**8.3.** A Megrendelő a teljesítést az átadás-átvételi eljárás során vizsgálja meg, és arról jegyzőkönyvet vesz fel. A jegyzőkönyv tartalmazza az esetleges észrevételeket, hibák, hiányosságok felsorolását.

**8.4.** A Megrendelő csak a teljesen befejezett műszaki tartalmú, kivitelezésre és közbeszerzési versenyeztetésre alkalmas, a jelen szerződésben és a tervezési közbeszerzési pályázati kiírásban és mellékleteiben, rögzített feltételeknek és rendeltetésszerű használatra megfelelő tervdokumentációt jogosult és egyben köteles átvenni.

**8.5.** Az Építész Tűzvédelmi Szakértő köteles a Megrendelő kifogásait megvizsgálni és az esetleges hibákat, hiányosságokat 10 munkanapon belül kijavítani. Ennek elmaradása esetén az Építész Tűzvédelmi Szakértő a polgári jog szabályai szerint kártérítési felelősséggel tartozik Megrendelő irányában.

## **9. A szerződés megszűnése**

**9.1.** A jelen szerződés elsősorban a szerződésszerű teljesítéssel szűnik meg, ezen kívül közös megegyezéssel, illetve azonnali hatályú felmondással szüntethető meg.

**9.2.** A Megrendelő jogosult a jelen szerződés azonnali hatályú felmondására, amennyiben az Építész Tűzvédelmi Szakértő nem, vagy nem szerződésszerűen tudja teljesíteni vállalt kötelezettségeit és a Megrendelő erre vonatkozó írásbeli felhívásától számított 30 napon belül az Építész Tűzvédelmi Szakértő nem orvosolja szerződésszegő magatartását, illetve késedelme a 60 napot meghaladja.

**9.3.** A Megrendelő azonnali hatályú felmondása esetén az Építész Tűzvédelmi Szakértő jogosult a felmondás napjáig igazoltan elvégzett és átvett munkája ellenértékére, azonban Megrendelő jogosult vele szemben a szerződésszegés következtében felmerülő kárait érvényesíteni.

**9.4.** Az Építész Tűzvédelmi Szakértő jogosult a jelen szerződés azonnali hatályú felmondására, amennyiben Megrendelő 60 napot meghaladó fizetési késedelembe esik. Ebben az esetben Az Építész Tűzvédelmi Szakértő jogosult a felmondás napjáig igazoltan elvégzett és átvett munkája ellenértékére.

## **10. Vegyes rendelkezések**

**10.1.** Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződésből fakadó problémákat elsősorban egymás közötti egyeztetéssel próbálják megoldani, ennek sikertelensége és így jogvita esetén pedig kikötik a Balassagyarmati Városi Bíróság kizárólagos illetékességét.

**10.2.** Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződésből keletkező jogok és kötelezettségek másra át nem ruházhatók, nem engedményezhetők, kivéve ha ehhez a szerződéses partner előzetesen, írásban hozzájárul.

**10.3.** A jelen szerződésben nem rögzített kérdések tekintetében a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

**10.4.** A jelen szerződés 4 oldalon, összesen 10. pontból áll.

Szerződő felek a jelen szerződést, közös átolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, cégszerűen, jóváhagyólag aláírták.

**Rétság, 2019. január 15.**

---

Megrendelő képviseletében

---

Építész Tűzvédelmi Szakértő



2660 Balassagyarmat Határőr utca 11.  
telefon és fax: (35) 311 996 e-mail: [borea@noegrad.net](mailto:borea@noegrad.net)

---

## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Rétság Város Önkormányzata (2651 Rétság, Rákóczi út 20.)** mint megrendelő (a továbbiakban: megrendelő), másrészről **a Borea-67 Építész Bt. (2660 Balassagyarmat, Határőr u. 11.)** mint tervező (továbbiakban: tervező) között a mai napon és helyen a következő feltételek mellett:

- 1./ A megrendelő megrendelése alapján a tervező elvállalja **Bölcsőde (Rétság, Mikszáth út, hrsz.: 171/2 építési engedélyezési terve építészeti munkarészének** elkészítését az 1. sz. mellékletben foglalt részletezés szerint.
- 2./ A megrendelő kötelezi magát arra, hogy a tervezési tevékenységhez szükséges adatokat a megjelölt határidőig a tervező részére szolgáltatja:  
**földhivatali térképmásolat – 2019. február 22.**
- 3./ A tervező köteles a tervezési tevékenység tárgyát képező dokumentációt e szerződés 1. számú mellékletében meghatározott tartalommal, példányszámban és részhatáridőkkel **2019. április 1-i véghatáridővel** szállítani.
- 4./ A tervezőt e szerződésben vállalt tevékenységéért - a szerződés 1. számú mellékletében feltüntetett részletezés szerint **440.000.- Ft (alanyi adómentes)** azaz **Négyszáznegyvenezer forint** tervezési díj illeti meg.
- 5./ A megrendelő tudomásul veszi, hogy e szerződés alapján szolgáltatott dokumentációkban foglaltak a tervező szellemi tulajdonát képezik, és ezért a megrendelő azokat csak a szerződésben meghatározott célra, egyszeri megvalósításra jogosult felhasználni és azokat nyilvánosságra nem hozhatja. A dokumentáció ismételt felhasználására, sokszorosítására vagy harmadik személynek történő átadására, illetve átengedésére a megrendelőnek külön meg kell állapodnia a tervezővel.
- 6./ A megrendelő jogosult a tervezési munkát figyelemmel kísérni, a tervező kezdeményezése alapján köteles a konzultációkon, tervbírálókon részt venni és az elkészült munkarészekkel kapcsolatban a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben állást foglalni. A jóváhagyásával készült megoldást a megrendelő utólag nem kifogásolhatja, illetve annak megváltoztatására vonatkozó igényeinek következményeit (tervezési díj, határidő módosítás, stb.) viselnie kell. A megrendelő által a véleményezésre fordított idő nem számít bele a teljesítési határidőbe.
- 7./ A tervező és a megrendelő valamennyi kivitelezője közötti együttműködés feltételeit a megrendelő biztosítja. Ha valamelyik kivitelező együttműködési kötelezettségének nem tesz eleget, a tervező elsősorban a megrendelő rendelkezése szerinti, ennek hiányában a saját maga választott megoldást alkalmazza. Ha emiatt a terveket módosítani kell, a tervezőt tervezési díj illeti meg.
- 8./ A tervező jogosult az előteljesítésre és az ennek megfelelő számlázásra. A megrendelő a tervező esedékes követelését a tervek szállításakor átadott számla ellenében 15 napon belül banki átutalással egyenlíti ki.
- 9./ A tervező felelőségét (hazai viszonylatban nem ismert vagy nem alkalmazott műszaki-gazdasági megoldást tartalmazó tervezés esetén) a következő tervrészekre vonatkozóan a megjelölt mértékig korlátozza:

xxx

---

---

10./ Különleges kikötések:

A tervező jogosult a szállítási határidő meghosszabbítására, amennyiben rajta kívül álló okok miatt a hatósági, szakhatósági egyeztetések elhúzódnak.

11./ A megrendelő az általa aláírt szerződés 2 példányát **2019. január 21-ig** tartozik a tervezőnek visszaküldeni, mert a tervező csak ez esetben tartja magára nézve kötelezőnek a szerződésben foglaltakat.

12./ Amennyiben a megrendelő a jelen szerződésből ráháruló kötelezettségeket (2., 6. és 11. pontok) késedelmesen teljesíti, a kapcsolódó határidők ezzel az időtartammal meghosszabbodnak.

13./ A jogszabályoknak, a hatósági előírásoknak, a szabványoknak, a normatíváknak, stb. a tervezés során történő megváltozása esetén a tervező jogosult a változásból eredő többletmunka ellenértékét és szükség szerint a teljesítés határidejének meghosszabbodását igényelni. A felek ennek alapján a szerződést módosítják. A szerződéskötéskor előre nem látható, de a tervezés során szükségessé váló tervezési munka esetén a felek a szerződést módosítják.

14./ A terv vagy annak egyes részei megváltoztatásához (módosításához) a tervező előzetes, és írásbeli hozzájárulása szükséges.

15./ A tervező a szerződést a határidő előtt jogosult felmondani, ha a megrendelő  
- közbenső intézkedései, adatszolgáltatási vagy utasításadási kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, és ez vagy a megrendelő érdekkörében felmerült egyéb körülmény a tervezést tartósan akadályozza,  
- a munkát bármely oknál fogva felfüggeszti (leállítja) és ez az állapot a tervező érdekkörébe nem tartozó okok miatt egy hónapnál tovább tart.

16./ A tervező a felmondásig teljesített munka ellenértékét a készülségi foknak megfelelően - a már kész munkarészek egy példányának egyidejű megküldésével - jogosult számlázni.

17./ E szerződésben és mellékletében nem említett feltételekre nézve a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadók.

18./ Építész tervező vállalja a szakági tervezőkkel történő koordinációt. Szerződéskötés és számlázás a szakági tervezőkkel külön történik. A megadott tervezési díjak a szakági tervezők tervezési díját nem tartalmazzák.

Balassagyarmat, **2019. január 14.** napján

Kovács Gábor  
tervező  
a bt. ügyvezetője

\_\_\_\_\_ hó \_\_\_\_\_ napján

\_\_\_\_\_ megrendelő

## 1. sz. melléklet

### Bölcsőde (Rétság, Mikszáth út, hrsz.: 171/2 építési engedélyezési terve építészeti munkarészének tervezési szerződéséhez

#### 1. Építési engedélyezési terv (építészeti munkarész)

Szakhatósági egyeztetésekkel, a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő tartalmi részletezettséggel, 3 papíralapú és 1 elektronikus példányban, az ÉTDR rendszerre történő feltöltéssel.

A pályázat benyújtásához szükséges hiteles energetikai tanúsítvány és tervezői költségbecslés elkészítése.

Határidő: 2019. április 1.

**Tervezési díj: 440.000.- Ft (alanyi adómentes) azaz Négyszáznegyvenezer forint forint**

#### 3. Fizetési feltételek

Fizetés a tervek szállításakor benyújtott számla kézhezvételétől számított 15 napon belül átutalással az alábbi bankszámlára:

Borea-67 bt., Budapest Bank, 10103719-73365100-00000009

#### 5. Egyéb

A tervezési díj **nem** tartalmaz felelős műszaki vezetői vagy műszaki ellenőri szolgáltatást.

Nem tartalmazza továbbá a rehabilitációs szakmérnök, az esélyegyenlőségi szakértő, az energetikai szakértő közreműködésének díját (amennyiben szükséges).

Építész tervező vállalja a szakági tervezőkkel történő koordinációt. Szerződéskötés és számlázás a szakági tervezőkkel külön történik, a fent megadott tervezési díjak a szakági tervezők tervezési díját nem tartalmazzák.

Balassagyarmat, 2019. január 14.

Kovács Gábor okl. építészmérnök  
tervező  
a bt. ügyvezetője

....., .....év ..... hó ..... napján

.....  
megrendelő